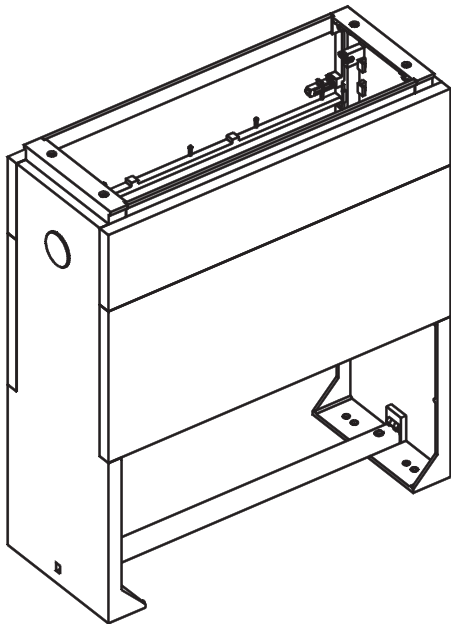


Gebrauchsanleitung Installation Instructions

GA-S001

13856d



**Normsockel Größen 00-2
für Normkabelverteilerschränke
nach DIN 43 629 Teil 2**

**Standard base sizes 00-2
for cable distribution cabinets according
to DIN 43 629 part 2**

Typ Type	Artikel-Nr. Article No.
FP00/KS	S9540000
FP0/KS	S9040000
FP1/KS	S9140000
FP2/KS	S9240000



Allgemeines

- Sockelteile aus glasfaserverstärktem Vollpolyester RAL 7035.
- Witterungs,- schlag- und stoßfest.
- Beständigkeit gegen Benzin, Benzol, Harnstoffe und Säuren.
- Halogenfrei.
- Baukastensystem, schraubenlos zusammensteckbar, leichte Montage.
- Baustellenanschluß vorbereitet.
- Zur Vermeidung von Schwitzwasserbildung im Schrankgehäuse, wird empfohlen, den Sockel bis ca. 5cm über der Erdgleiche mit trockenem Sand aufzufüllen.
Sofern Kabelrohre verwendet werden, sind diese sorgfältig zu verschließen, damit keine Luftfeuchtigkeit eindringen kann.

Die einfache Montage der Sockel ermöglicht eine lagerfreundliche Lieferung als Baupaket.

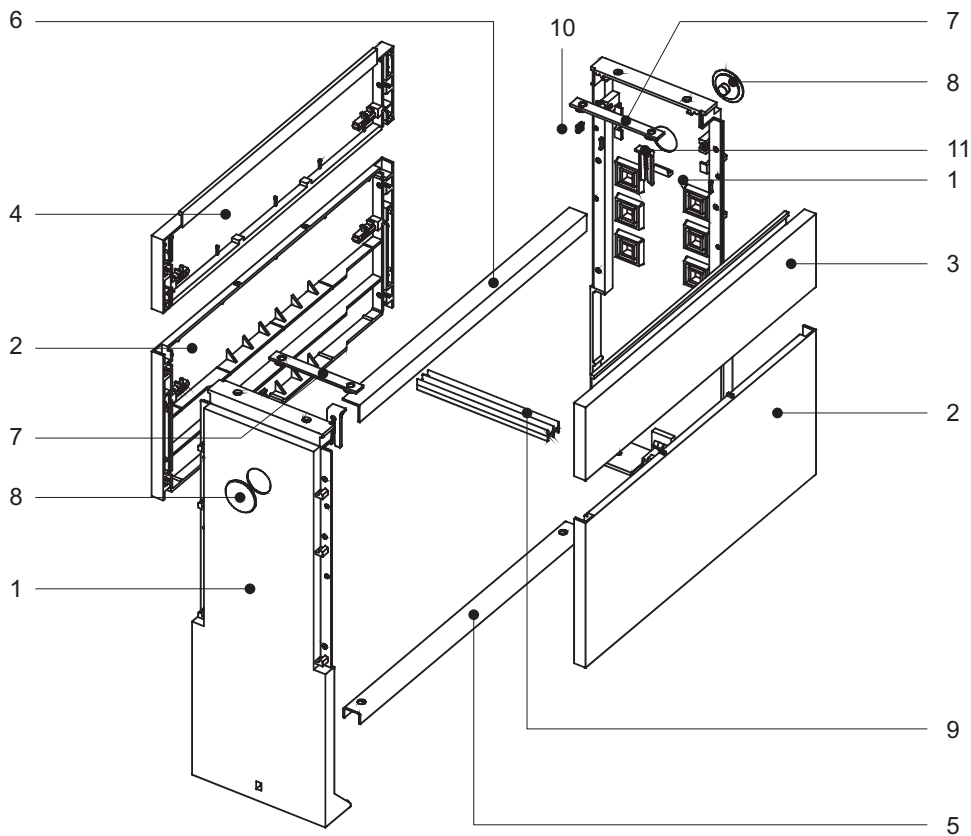
General

- Base parts made of glass-fibre reinforced solid polyester, RAL 7035
- Weather-proof, shatter-proof and impact resistant
- Resistant to petrol, benzene, carbamides and acids
- Halogen-free
- Modular system, assembled without screws, easy to install.
- Site connection prepared
- To prevent the development of condensation water in the cabinet housing we recommend to fill up the the base with dry sand - up to approx. 5 cm over the ground level.
If cable pipes are used they have to be closed properly so that no air moisture can penetrate.

Straightforward assembly of the bases without screws means that they can be supplied in kit form enabling easier storage.

JEAN MÜLLER 
the name for safety

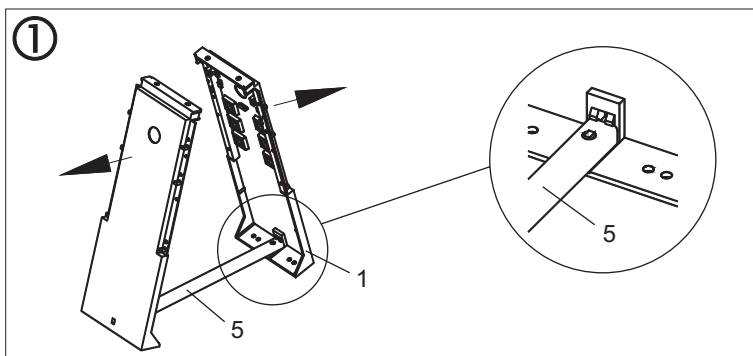
Montage / Assembly



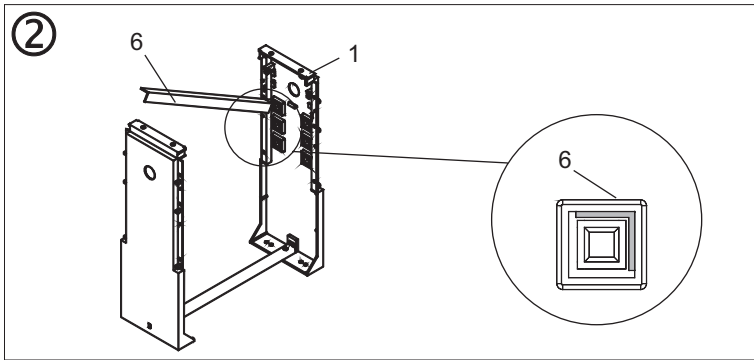
Inhalt Baupaket / Contents construction parcel

Position Item	Stückzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	2x	Seitenwand links und rechts	Side wall left + right
2	je 1x	Vorder- und Rückwand unten	Front/back wall (bottom)
3	1x	Vorderwand oben (ohne Verriegelungsschieber)	Front wall (top) (without fixation elements)
4	1x	Rückwand oben	back wall (top)
5	1x	Längsstabilisierungsschiene	Stabilization bar (bottom)
6	1x	Kabelbefestigungsschiene	Fixing bar for cable damping
7	2x	Befestigungsschiene für Normkabelverteilerschrank	Fixation parts for the distribution cabinet
8	2x	Blindstopfen für Baustellenverschluß	Blind plug for site connection
9	Gr./size 1=1x, Gr./size 2=2x	Querstabilisierungsschiene	Stabilization bar
10	2x	Befestigungsmutter für PEN-Schienen-Montage	Fixing screw for the mounting of the PEN bar

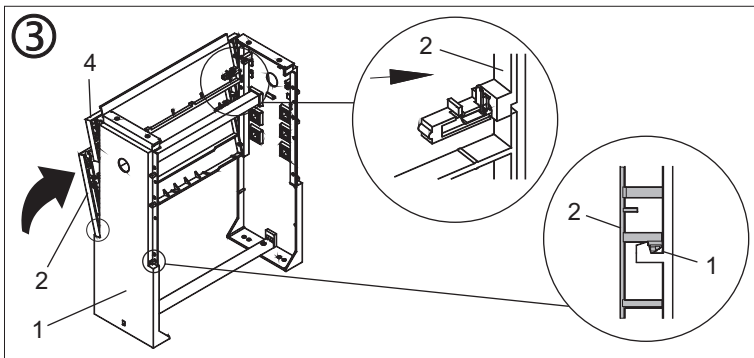
Reihenfolge der Montage / Sequence of the montage



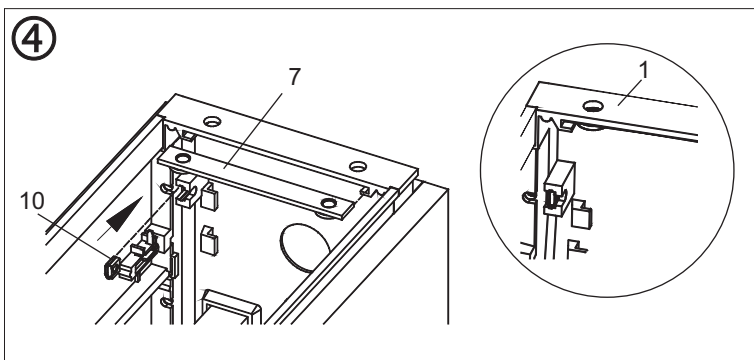
- Die Längsstabilisierungsschiene (5) wird schräg in die vorgesehenen Aufnahmen in den Seitenwänden (1) eingesetzt.
- Beide Seitenwände leicht nach innen drücken bis die Stabilisierungsschiene einrastet, dann Seitenwände nach außen aufstellen.
- Der Sockel hat hier bereits eine gute Standfestigkeit zur weiteren Montage.
- Place the bottom stabilization bar (5) in acute angle into ist fixation points at the sidepanels (1).
- Press both sidepanels to upright position.
- The stablilization bar will click into a fixed position and provide enough stability for further assembly.



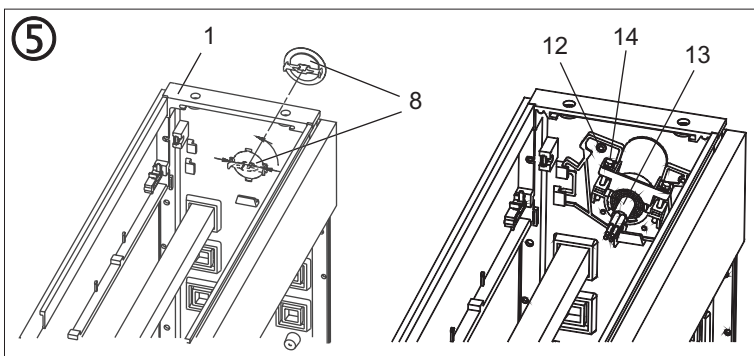
- Kabelbefestigungsschiene (6) in die vorgesehenen quadratischen Aufnahmen in den Seitenwänden (1) einsetzen.
- Place the cable release profile (6) into the rectangular stud in the sidepanels (1).



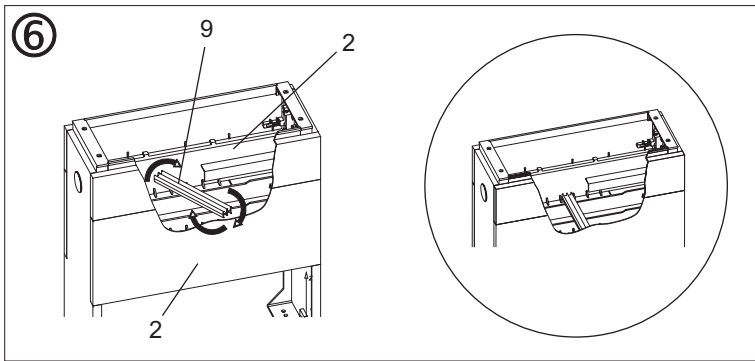
- Vorder- und Rückwand unten (2) schräg an den dafür vorgesehenen Aufnahmen in den Seitenwänden (1) einsetzen, beiklappen und nach unten drücken.
- Bei Rückwand oben (4) und Vorderwand oben nach gleichem Prinzip vorgehen.
- Anschließend je zwei Verriegelungsschieber nach außen in die Seitenwände drücken.
 - ⚠ Vorderwand oben hat keine Verriegelungsschieber!
- Place bottom part of front- and rearpanel (2) in acute angle into the bottom supports in the sidepanels (1), swing the top of the panel towards the sidepanel and press downwards into final position.
- Fix the upper part of front- and rearpanel (3 and 4) in the same way.
- Fasten bottom front- and rearpanel and the upper part of the rearpanel to the sidepanel with two bolts on each panel.
 - ⚠ Attention: the upper front panel is NOT fixed with bolts.



- Befestigungsschiene (7) für die Schrankbefestigung in die beiden Aufnahmen der Seitenwände (1) einsetzen.
- Bei Bedarf die mitgelieferten Befestigungsmuttern (10) für PEN-Schienenbefestigung einstecken.
- Mount the fixation profile for the pedestal (7) to the sidepanels (1).
- If needed, place the fixing screw (10) for mounting a PEN-bar.



- Blindstopfen für Baustellenverschluss (8) zusammendrücken, um 90°C drehen und aus Seitenwand (1) entnehmen. Zugentlastung (12) von oben bis zur Verrastung einschieben. Kabel (13) einführen und die zwei Klemmschrauben (14) anziehen.
- Squeeze together the plug for site connection (8), turn it around about 90° degrees and remove it from the side wall (1). Insert strain relief (12) from the top - up to lock into position. Insert the cables (13) and tighten the 2 locking screws (14).



- Die Querstabilisierungsschiene (9) wird zuletzt in die vorgesehenen Aufnahmen in Vorder- und Rückwand unten (2) eingesetzt.

Im Lieferumfang Sockel Gr.2 sind zwei Querstabilisierungsschienen enthalten.

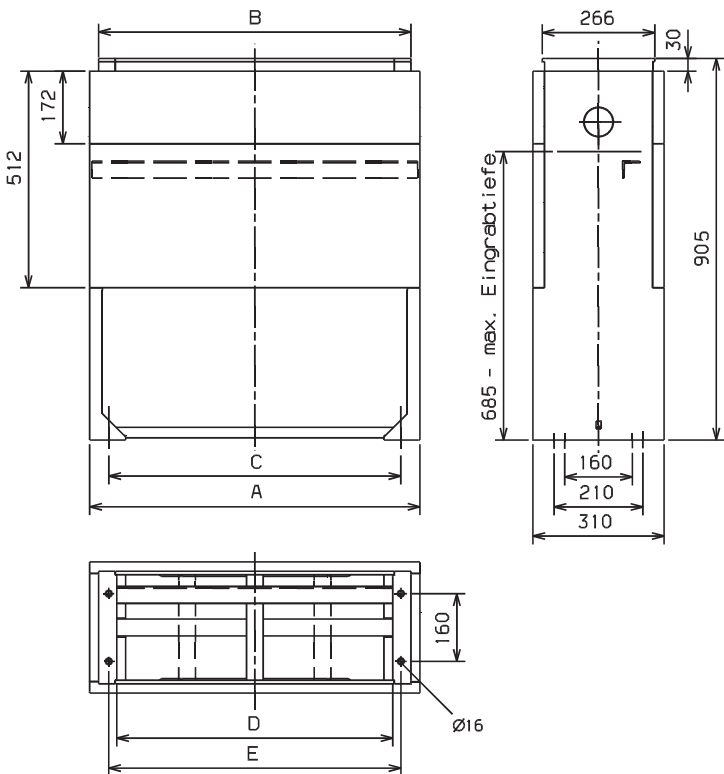
- Place the depth stabilization bar (9) in its position in the bottom front- and rear panel (2).

The scope of supply for the size 2 base contains two crosswise stabilization bars.

Abmessungen / Dimensions

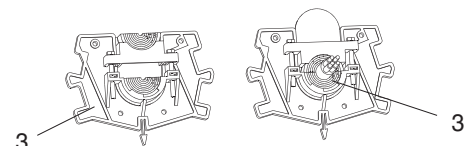
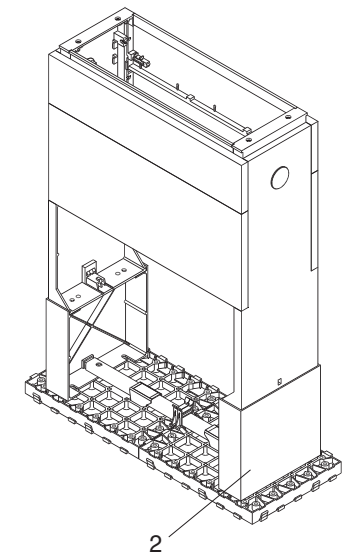
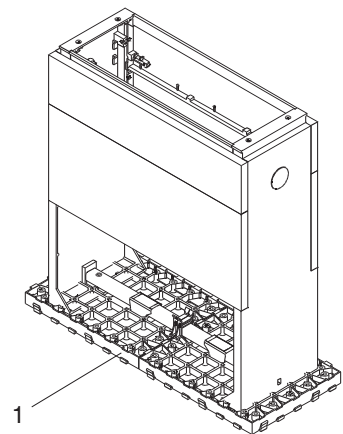
Typ Type	Artikel-Nr. Article No.	A	B	C	D	E
FP00/KS	S9540000	450	408	360	322	360
FP0/KS	S9040000	585	543	495	457	495
FP1/KS	S9140000	780	738	690	652	690
FP2/KS	S9240000	1110	1068	1020	982	1020

Typ Type	Artikel-Nr. Article No.	Typ Type	Artikel-Nr. Article No.
GBPL00	S8500545	SF00	S8500806
GBPL0	S8000544	SF0	S8000807
GBPL1	S8100541	SF1	S8100808
GBPL2	S8200542	SF2	S8200809



Zubehör / Accessories

1. Gitterbodenplatte / Grid base plate "GBPL"
2. Sockelverlängerung / Raise base "SF"
3. Zugentlastung / Strain relief "ZE"



geschlossen / closed offen für Kabeleinführung / open to cable inlet

Ausgabe / Edition 08/05

Technische Änderungen vorbehalten!
Subject to technical alterations!

Jean Müller GmbH
Elektrotechnische Fabrik
H.J.-Müller-Straße 7
D-65343 Eltville am Rhein
Tel.: 0 61 23 / 604-0
Fax: 0 61 23 / 604-730
http:www.jeanmueller.de
E-Mail:sales@jeanmueller.de

Vertriebsbüro Bayern
Poinger Straße 18
D-85551 Kirchheim
Tel.: 0 89 / 90 05 02-0
Fax: 0 89 / 90 05 02-20

Vertriebsbüro Leipzig
Wurzner Straße 151
D-04318 Leipzig
Tel.: 03 41 / 24 44 4-0
Fax: 03 41 / 24 44 4-40

Vertriebsbüro Nord
Riepener Straße 19
D-31542 Bad Nenndorf
Tel.: 0 57 25 / 63 87
Fax: 0 57 25 / 75 61

Vertriebsbüro West
In den Weiden 24
D-31542 Bad Nenndorf
Tel.: 0 23 32 / 91 48 30
Fax: 0 23 32 / 91 48 31

JEAN MÜLLER
the name for safety